

**Mode :** Les tenues sportives de bonne confection, les vêtements tout-aller, les vêtements d'hiver et les styles traditionnels se vendent bien.

**Principaux magasins :** *L.L. Bean, Inc.* (Maine), articles de sport et commandes postales; *Porteous, Mitchell & Braun Co.* (Maine), magasin à rayons, 5 succursales; *Levinsky's, Inc.* (Maine) vêtements pour hommes, 1 magasin; *Carroll Reed Ski Shops, Inc.* (Maine) vêtements, commandes postales, 46 succursales; *William Filene's Sons Co.* (Mass.), magasin à rayons, 15 succursales; *Filene's Basement* (Mass.), magasin de vente au rabais, 17 filiales; *Jordan Marsh Co.* (Mass.), magasin à rayons, 18 points de vente; *Marshall's* (Mass.), vêtements, 250 points de vente; *T.J. Maxx* (Mass.), vêtements, 226 points de vente; *Maxmor Clothing Inc.* (New Hamp.), vêtements, 1 magasin; *Ward's Department Store Inc.* (New Hamp.), 4 points de vente; *Howard Shaines, Inc.* (New Hamp.), vêtements pour hommes, 5 magasins; *Bradlee's Corporation* (Mass.); *Lechmere* (Mass.).

**Commercialisation :** Les associations de marchands de vêtements de la Nouvelle-Angleterre organisent des semaines du commerce plusieurs fois par an. Les foires d'automne sont importantes pour les fabricants canadiens de vêtements d'hiver.

---

## Buffalo

### Ouest, centre et nord de l'État de New York

**Généralités :** Cette région de l'État de New York compte environ 4 millions d'habitants et trois grands centres de vente au détail : Buffalo, Rochester et Syracuse/Rome/Utica. On trouve dans ces centres plus de 400 points de vente de vêtements au détail, allant du magasin unique à la chaîne de magasins à rayons de 15 succursales.

Le mode de vie et le climat y étant comparables à ceux de la région frontalière de l'Ontario et du Québec, cette région constitue un excellent point de départ pour les confectionneurs canadiens désireux d'exporter.

**Mode :** La concurrence des importations bon marché est très forte et l'on trouve surtout des articles à prix moyen et à bas prix. Toutefois, l'expérience ayant démontré que, pour les Américains, les produits canadiens sont synonymes de qualité, les vêtements canadiens de bonne confection et à prix élevé se vendent mieux que les autres produits.

**Principaux magasins :** Prix moyens jusqu'à élevés : *Adam, Mel-drum and Anderson* (Buffalo), vêtements, 10 points de vente; *Gutman's* (Buffalo), 6 magasins; *The Kleinbans Co. Inc.* (Buffalo), vêtements pour hommes, 5 magasins; *The Sample Inc.* (Buffalo), vêtements, 10 points de vente; *S.F. Izard Co. Inc.* (Elmira), magasin à rayons, 3 succursales; *Rosenbaum's* (Elmira), boutique pour dames, 3 magasins; *Irv Lewis Inc.* (Ithaca), vêtements, 5 succursales;